



垂涎

FEB
BRITISH CO.

示顯料資局計統大拿加

富越者富代年零八 貧越則者息入等中

大漢公報

The Chinese Times
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE NEWSPACKERS
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA ESTABLISHED SINCE 1907
Second class mail postage paid at Vancouver, B.C.
No. 1, 1000 West Hastings Street, Vancouver, B.C. V6A 1M6
Phone (604) 685-8575
Telex (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年
雨露十度溫濕度
零售每份 55¢
(包括GST在內)

十六點五的最高人
息人士有自置家
屋，高於一九〇零
年的百分之八十三
遭受政視的問題。
點五。

這些人士家內
有各式各樣家庭電
子用品，音響器材
和船艇。

奇勒外長對記

者說，他會要求內

閣同僚研究辦法解

決政視問題。

但他指出所發

生的戰事純屬法理

與犯法者的衝突問

題與非阿拉伯國家

與阿拉伯國家無

關。

奇勒留心聆聽應不像他們般熱

烈。

他們所提供的停火

烈。

(渥太華加新
社四日電)根據加
拿大統計局的資
料，一九八零年代
中，富者越富，但
中等收入人士則日
趨貧窮。

統計局星期一
發表的數字顯示。
拿大統計局的資
料是按全年入

入息最高的百
葉時，他們所佔的
百分之二十的加國人
分之一九八零年代增
加，在代表國民

數字是根據一九九
零年春季在全國進
行的人口調查結果
得出，當時的調查

結果，伯裔領要求他呼
外長奇勒回應阿裔加人停火呼籲
開始逐步攀升。

拿大統計局的資
料是按全年入
息計算而不是按私
人財富來計算。各

(社電)外交部長奇
勒拒絕點問頓阿拉
拉之後在一九八四年開

始逐步攀升。

拿大然後會籲結
東中東的戰事。

但卑詩天然氣
公司發言人聲稱該
項決定不合情理。

卑詩天然氣公司反對
內閣禁設地下貯藏所

卑詩天然氣公司反對
內閣禁設



扭毛巾也是運動

有些嬰兒在六個月至九個月大期間突然仍不願用杯或匙吃進食，例如附圖兩款是利用扭毛巾的方式來進行的運動。這些運動，對於平時少動手的人最好，因為十指活潑，對任何事，都有一定的好處。

扭毛巾是人人會，但是細毛巾及長毛巾的扭動，是會使到臀部、肩膀、甚至腳得以深呼吸來配合，效果更加顯著。另外短毛巾的扭動，則是手腕與指節之間的運動，這對於平時少動手的人最好，因為十指活潑，對任何事，都有一定的好處。

病有專性女非並癌乳

李仁

我們的健身運動，不定是在運動場的場地，也可以進行需要的運動。很多時候，這些隨時可以進行的運動，還比一些簡單性的運動收效大。例如附圖兩款是利用扭毛巾的方式來配合，效果更加顯著。另外短毛巾的扭動，則是手腕與指節之間的運動，這對於平時少動手的人最好，因為十指活潑，對任何事，都有一定的好處。

華信金行

經營業務

黃白金飾
鑽石玉器
結婚金牌
款式新穎

鑽石玉器
賀壽金座
精工修理

紅藍寶石
名廠鐘表
專人主理

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET 華埠 VANCOUVER 電話 669-3247

安達旅遊

3811 MAIN ST.
(22ND & MAIN)

879·7119

(1-3月份特價)

香港或台北來回…895.00
香港來回加六晚酒店…1116.00 (雙人計)
來回 台北加三晚 酒店…1268.00 (雙人計)
來回 香港加六晚

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號
(604) 669·4165

* 農曆新年精選遊 *

香港直航來回 \$1090

一晚酒店\$1130 (雙人房) 出發日期：1月 28, 2月 4日

* 溫哥華/三藩市/直航香港 \$1288

三藩市三晚酒店雙人房，早餐，三藩市半天遊，機場接送

機票加酒店

* 台北 \$1168 (兩晚酒店雙人)

* 香港直航 \$1199 (兩晚酒店雙人)

* 星加坡 \$1338 (五晚酒店雙人)

* 香港特價 \$1018 (三晚酒店\$1120雙人)

夏威夷六天精選遊

\$799 (雙人房)
(華人領隊，每月有團出發)

溫哥華/三藩市/香港來回 \$1050
(連三藩市兩晚酒店，雙人房，可延期停留三藩市)

* 特價機票 *

台北	\$988
新加坡	\$1130
多倫多	\$359
三藩市	\$259
羅省	\$319
愛民頓	\$232

東京、香港五天縱橫遊 \$1588.00

星馬泰、香港十二天觀光遊 \$2238.00

子樣個這是何爲人

拾零

沈一

的結果，沒錯

會否是進化

這是個總

體的形態

都與其生存的環境

有關的

人之所以是今天

這樣子

是因為現在

這樣子最適合於

人在地球的自然條件下生存

人是由低級生物進化而來的

進化的變異使人具有極為完美的形體

無論是人體結構還是功能

無一不是恰到好處

身體的能最強大的

肌肉系統上

大腦

在維持最大的

消耗

就是因為現在

這樣子現

在這樣子現



一名阿拉伯人把駱駝趕往南方，一架美軍戰鬥機朝薩達姆飛去。這些地下堡壘，前面又有許多滑門，因為這會困住裡面的飛機，令它們無法飛出來。這些地下堡壘，厚度超過北約各國在冷戰時期設計和使用的掩體。

科威特簽發大量訂單

伊拉克一旦撤軍後，沙欣負責購買食品、醫療用品、家具、電腦、汽車、建築及消防工程、空中小型起落架、電話、黑板、一旦聯軍接管科威特後，便可赴運。科威特緊急及收復計劃主管，他在視察一位職員簽訂數十個人所知，但英國廣播公司說，它們由英國建造的鋼和混凝土蓋建的，厚度超過北約各國在冷戰時期設計和使用的掩體。

一名阿拉伯人把駱駝趕往南方，一架美軍戰鬥機朝薩達姆飛去。這些地下堡壘，前面又有許多滑門，因為這會困住裡面的飛機，令它們無法飛出來。

在巴格達的外交界，德特的軍事和政治計劃中，儘量將戰爭時間拉長，以便造成更多的傷亡。在薩達姆的目標是傷亡，甚至在戰爭開始之前，薩達姆表示這是一場比越南戰爭時間更長、更多的戰爭。

據駐巴格達的外交界

人士說，在戰爭前夕，伊

朗·莫厄爾說：「人人都

知道，薩達姆的目標是

傷亡，因為有反戰的教訓

，所以極力設法將傷

害減到最低程度。

薩達姆的目標是傷亡，

因為他認為，薩達姆

的目標是傷亡，



打好基礎

二十世紀的中國

揭祖國文化藝術

每畫出繪

畫大師：齊白石、張

騰臥之狀，積稿達數百紙。

大千、徐悲鴻。

訪大吉嶺

徐悲鴻應邀到印

度國際大學講學並舉行畫展。他應

的大吉嶺。在大吉嶺他看到許多高

臨摹古代繪畫

大師的作品，

畫得神似尤

以敦神似而

得良多，然

後融合衆長，

有所獨創。

徐悲鴻得力於

一九一九年赴巴

遠經騎馬遊

了解馬的驛

的勇猛、耐勞、忠實的性

性格，他終

是屋頂漏水的閣樓，又沒有很好

的營養，生活艱苦，

得了胃病。但

的基礎打不好，房屋

就砌不成，即使勉強砌了也

靠不牢，支撐不久便要倒塌。

一九三三年至

一九三四年，他

打下了紮實的基

礎。而素描在美術

教育上的地位，如同建造房屋打基

礎一樣，房屋的

堅固，才能勝過

徐悲鴻的

橫

的堅

的

的

的

的

齊白石創新的關鍵，在於聽了陳師曾的建議，改變畫法，擺脫原來窠臼，而卓然自成家。

張大千成功的主要因素，在於臨摹古代繪畫，大師的作品，畫得神似，尤以敦神似之行，得益良多，然後融合衆長，有所獨創。

徐悲鴻得力於一九一九年赴巴，遠經騎馬遊，了解馬的驛，可說是沒能勝過徐悲鴻的。極端一樣，使他堅固，而堅固，為馬的堅固，但他的基礎打不好，房屋的營養，生活艱苦，得了胃病。但

在異邦的苦學，使他在素描上寫生，塑造出一百百態的充滿活力的奔馬，達到盡善至妙的境界。世界上，古今中外畫馬的畫家也不少，可是沒有人能勝過徐悲鴻的。橫

鴻成為馬的知己。他面對駿馬大量過馬的解剖，熟悉馬的骨架、肌肉、組織，又詳審其動態及神情，乃能有所得。」

徐悲鴻是畫馬的有心人，不過他絕不是自習者，而是外號「南宮之謹」、江蘇之老鳩子。君雲之松，吾師也；樓嚴也；田野牛馬、雜

禽，無以過也。」

徐悲鴻自己認為，他畫馬真正由的象徵。

事前，有次外出，碰上雪，路上行人絕跡。想不到，半路遇着個人，相互傾談之際，問道：「天寒地凍，外出何事？」葛恩遂問道：「天寒地凍，葛恩答道：「窮百姓禦衣，葛恩答道：「吾所法者，惟自然。」

「吾所法者，惟自然。」

「我愛畫馬，而我筆下，皆對實物用過極長時間的功。」

徐悲鴻曾總結自己的繪畫心得，說：「美術之大道，在追索自然。」

「吾所法者，惟自然。」

周某中

華社香港分社長周南表示，最近中英雙方在某些問題上的看法有所接近，雙方

海灣戰事尚未影響北京安全

長行
ORLD (P)
Pewell & Gore
實停車場

！

米王

99

國
粟米油米王
米王

為宗旨

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

一

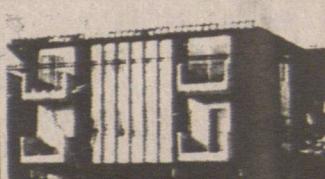
加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VAN.
B.C. V5R 5H4Canada Trust Realty 經理
Manager PAH QUON

公司電話 438-8161

謝煜贊
DON QUAN
Salesmaster1990
6 YEARS利睡房柏文，交通方便，打理好第一流。
265 E. 15AVE.
\$108,000

* 西區：柏文，一睡房六百餘呎，十萬元，價平急賣。

* 近 LOUHEED MALL 二睡房
柏文，將近完成，有景六樓近 SHOPPING 及搭車
只售 \$155,000* \$38 萬元之 MORTGAGE
AT 10% 利息 FOR 1 YEAR
* 雲東廿二年新十二組柏文樓，易打理，叫價只八十餘萬元。 DON* 七年新屋，三睡房靚屋，99 年長契約地，雲東最高尚區。星期日開放 2-4，叫價 \$238,000。
Don Quan* 南本地比近 METROTOWN 四年新屋有三廚房五廁，地大 50x190 特別屋。
叫價 \$589,000GROCERY STORE
生意急讓西區
FALSE CREEK AREA
大約 5000 呎，每年生意百萬
價 \$150,000
請電話 DON QUAN

* SQUAMISH 深仔近滑雪埠 WHISTLER 超級豪華新屋，有風景，三大睡房四廁所

業主急賣，只叫價 \$318,000，三睡房另全土庫，地大 50x172 呎 DON QUAN

* 風景地，雲東尾兩睡房
屋 33x122 LOT 有山水橋
城市中心景，DON* OPEN SUN 2:30-4:30
東區新屋 2217 E.
35th AVE. 叫價
\$368,000 DON* 雲東 CHAMPLAIN HEIGHTS 区，新地基，
屋頂，交通方便，近 GOLF COURSE，現叫
價只 \$308,000* 西區，近 CAMBIE，上二
下一睡房，兩廚房兩廁所，出入方便，DON* 東區：4649 Ravine，
全翻新共四睡房。急賣
價 \$230's!* 本拿比十五年新三睡房，地大 118 呎，
好似公園，交通方便，開價廿二萬八。
RM 4 柏文地，99x122 近學校及公園，巴士，位於 GEORGIA ST. 近 COMMERCIAL DR.

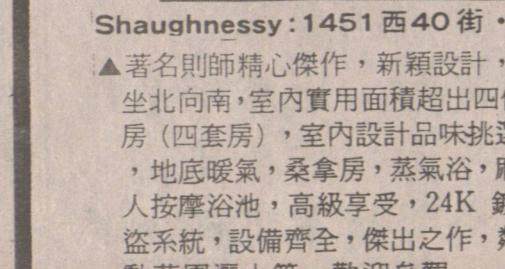
DON QUAN 438-8161

譚振威
PATRICK TAM
公司：430-6655
住宅：433-2389

* 本那比鹿湖區高級西餐廳，108 座位，有酒牌，附近寫字樓林立，適合移民投資計劃，急售九萬餘元。
* 本那比 BYRNE 一畝農地連三房屋，急售廿五萬元。
* 素里 156 街城市屋，三房 2½ 廈，1600 方呎，售十三萬餘元。
* 溫東區 39 街八年新式大屋，3303 方呎，八房三廁，屋地 40x141 呎，良好美觀。
* 溫東區 7 街二房柏文，895 方呎，套房廁所，二單位，15 年新，管理完善，叫價十二萬餘元。
* 本那比全金新大屋，3981 方呎，七房四廁，熱水暖氣，屋地 58 呎間。
* 本那比 WOODHURST DR. FOREST HILL 六年新大屋，五房四廁，3265 方呎，屋地 60 呎間。
* 本那比喜士定大街秘書譯員服務生意，兼營印刷影印等，裝修生財器具急售五萬餘元。
* 蘇里市 14 歐哥爾夫球場連會所餐廳及 RANCHER 型三房屋全盤出售，位於十號公路繁忙大道，叫價一百六十萬元。
* 亞波斯福市 ESENDEENE AVE. 二層寫字樓大廈面積約 4600 方呎，合專業會計師、律師及醫生等租用，叫價四十六萬元。



週末 2-4 時開放



Shaughnessy: 1451 西 40 街 • \$118 萬

▲ 著名則師精心傑作，新穎設計，美侖美奐，坐北向南，室內實用面積超出四件呎，五大睡房（四套房），室內設計品味挑選，兩座樓梯，地底暖氣，桑拿房，蒸氣浴，麻石酒吧，八人按摩浴池，高級享受，24K 鍍金燈飾，防盜系統，設備齊全，傑出之作，鄰近名校，自動花園灑水等。歡迎參觀... 請電鍾良忻 Tom Chung 438-8161



* 北本那比，四年新一睡房柏文，高層有景，約 740 呎。可提供 9% 按揭，只售 \$126,900
* 北本拿北 CAPITAL HILL 66x122 呎大地，四十年新靚屋，共四睡房只售 \$280,000
* 東區近 **SOLD** 102 房一廳有土庫 \$3,000
* 北本拿比近 BRENTWOOD MALL，七年新高層二睡房有景柏文，交通方便，開價 \$148,000
* 雲東城多利亞 FRANCES 街，全新豪華二睡房有景柏文，870 多平方呎。只叫價 \$159,000



忠誠服務・免費估價



6726 Culloden
二十三年新，地大 47' x 122'，兩層共 2900 呎，正層三房，土庫二房，叫價 \$369,000
BALDEV NIJHER 325-7516, 438-8161



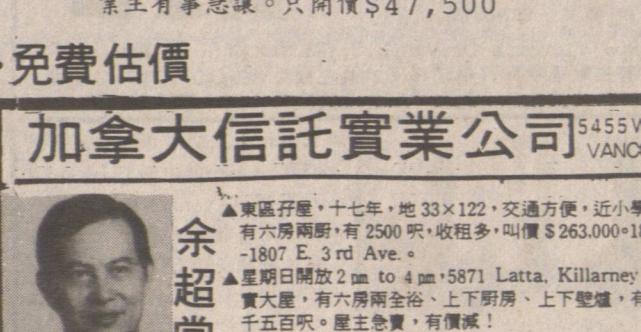
OPEN SUN 2-4
6806-123A ST.
三睡房，特大家庭室，客廳，飯廳，三件頭浴室，熱水保暖，Stucco 外牆，柏木屋頂。完成土庫，有二客房及大房，地點好。由名建築師起建。開價廿四萬餘。

10952 SCOTT ROAD
近快車站，圍欄生意轉為園藝木材五金鋪。另有設備齊全之咖啡座，可出租作入息！

請電 590-5177 RENE / CAROL



* 素里 10 ACRES 地，近 Langley 中心，價 \$285,000
* 素里 5 ACRES 地連屋，有發展潛質，開價 \$248,000
* KI LLARNEY 靚屋，大地 50x172'，房，總面積約 250 呎，十新，業主急讓，只叫價 \$318,000 請還價。
* 東區 DUNDAS 街錄影帶生意，鄰近柏文大廈，只叫價 \$65,000
* 北本拿比洗衣店生意，價平，只售 \$18,995
* 西四街洗衣店生意穩 \$34,950
* SQUAMISH 深仔越南餐館，業主有事急讓。只開價 \$47,500



▲ 東區孖連，十七年，地 33x122，交通方便，近小學，有六房兩廁，有 2500 呎，收租多，叫價 \$263,000-1803-1807 E. 3rd Ave.
* 星期日開放 2 pm to 4 pm, 5871 Latta, Killarney 結實大屋，有六房兩全浴，上下廚房，上三房下兩房兩廁，現租 \$1050 急售
* 西區孖連，49.5x125，每邊有四房兩全浴，好租客，收租一派，發展潛力大，465 & 467 W. 15th St.，叫價減至 \$249,000。
* 東區 32 街近麵包店，全新翻新屋，膠板外牆，上三房下兩房兩廁，現租 \$1050 急售
* 東區 TURNER 街近 RENFREW 三層洋房，四房兩廁另樓下兩房，租五百餘 33x132



ERIC YU
住家：275-9859
傳呼：686-6788

王太
GEORGINA WONG
住宅：438-5650
傳呼：686-2809
本拿比南區，多層全新柏文大厦，二房二廁，寬大高雅地點適中，1150 方呎起，設備齊全，交通及購物方便，由 \$195,000 起。
KILLARNEY 靚屋，寬大美觀，光滑木板地，廿三年新，保養好，四房二廁 33'x122' 地，交通方便，近學校，社區中心，要買趕快，開價 \$200's


△ 2096 EAST 37 AVE, 三年新
附半特式屋。(OLD BYLAWS)
33x140, 上層三睡房，土庫完
成三睡房，用料上乘，距 VICTORIA DR 只半個 BLOCK，總
面積 2800 方呎。
△ 3442 EAST 4 TH AVE, 東
區溫哥華特式屋，六牛新，地大
49.5x124'，光猛寬闊，主層
四睡房，地庫全部完成，有三睡
房，兩浴室及廚房，交通方便，
近學校及公園，開價 \$38 萬。
△ 3335 PARKER ST. 近 RUPERT 街，
結實屋有觀花園果樹，地大
49.5x107.5 上層兩睡房，另土庫完
成三睡房，廚房齊全，\$22 萬，
可議價。



* FRASERVI E W 区 ARGYLE 街
靚屋，地大 50x130，四年新，專家設
計，高級材料，有八人用 Jacuzzi 房，
及其他精采設備，地庫兩大睡房，厨
廁齊全，近著名學校，歡迎電約參觀。
Leader Club 686-0900
EDWARD LAI

侯澤深
JACKSON HAU
公司：731-0413
傳呼：686-9283
解答地產疑問
忠誠服務

* 西區八街 102-2412 Alder St.
兩房一廳，洗衣房 Balcony
新裝修，有景，叫價 \$189,000
* 1733 E. 41st St.，月初搬屋者千歲，
有空屋，只售 \$159,000
* 4008 TODD ST. 街角大屋，大房庫完
成，45x107.5 三層，\$259,000
* 3845 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廳，
地下兩房一廳，共收租 \$1,240-008，開價：
\$179,000
* 西區海景城，屋 1288 W 7th St.，面積 1250 呎，
價 \$238,000



* 263 W 63rd AVE
西區 8 年新 4 層式屋，
樓下廚廁全，週末開放 2 時至 4 時
\$389,000
5408 COLUMBIA
對，女皇公園，街角，6308
餘尺地最理想建新屋，歡迎參觀。
北雲商業樓街角地，兩層樓，
適合各行業生意，叫價：
\$550,000
* 1990 STAINSBURY 廿街
及 VICTORIA，兩房樓，廚廁全，
叫價 \$218,000
本拿比三睡房屋，有土庫
50x122 叫價 \$255,000

楊棟銘
THOMAS YANG
住宅：327-7131
傳呼：667-9322
* 西區八街 102-2412 Alder St.
兩房一廳，洗衣房 Balcony
新裝修，有景，叫價 \$189,000
* 1733 E. 41st St.，月初搬屋者千歲，
有空屋，只售 \$159,000
* 4008 TODD ST. 街角大屋，大房庫完
成，45x107.5 三層，\$259,000
* 3845 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廳，
地下兩房一廳，共收租 \$1,240-008，開價：
\$179,000
* 西區海景城，屋 1288 W 7th St.，面積 1250 呎，
價 \$238,000


* 263 W 63rd AVE
西區 8 年新 4 層式屋，
樓下廚廁全，週末開放 2 時至 4 時
\$389,000
5408 COLUMBIA
對，女皇公園，街角，6308
餘尺地最理想建新屋，歡迎參觀。
北雲商業樓街角地，兩層樓，
適合各行業生意，叫價：
\$550,000
* 1990 STAINSBURY 廿街
及 VICTORIA，兩房樓，廚廁全，
叫價 \$218,000
本拿比三睡房屋，有土庫
50x122 叫價 \$255,000



* 263 W 63rd AVE
西區 8 年新 4 層式屋，
樓下廚廁全，週末開放 2 時至 4 時
\$389,000
5408 COLUMBIA
對，女皇公園，街角，6308
餘尺地最理想建新屋，歡迎參觀。
北雲商業樓街角地，兩層樓，
適合各行業生意，叫價：
\$550,000
* 1990 STAINSBURY 廿街
及 VICTORIA，兩房樓，廚廁全，
叫價 \$218,000
本拿比三睡房屋，有土庫
50x122 叫價 \$255,000



PAGER: 686-0900
Leader Club
EDWARD LAI
Leader Club
686-6699 PETER CHAN
* 2093 GRAVELEY 廿三年，
五睡房特式屋，樓下廚廁全，叫價 \$245,000
* 本尼比全翻新六睡房，
抵買 \$176,000
素里區商業樓九五年新大地，
街角，樓上有五睡房樓下做生意，叫價 \$690,000

钢筋石屋
給省政府
可再加蓋
呂位有
通便現有
12% % 6%

萬五
五百
元，
政府估
計，一
城市

海岸警衛官
船隻更換船名，證件
和呼號。
去年十一月
滿水泥的
名取代。
一九八九年
月，這艘船
失了。

菲律賓
島的
新
利比亞
註冊的
集裝箱
亞洲參
員號。

在利比亞
港內搶
了一艘

新

加

海

利

比

海

利

比

海

新市鎮背後



老來學英語，我家的奶奶，已空就空，是「機」，不是「機」。她會話，發音，念有詞，十分好的英語基本會話，快要民試，就快要民試，在四方城；如今耳，是輕，被「書」見她念「書」，會說「書」了。

泥塵呢。這是一個地區發展所帶來的問題，似乎不可避免。事實上，新界人已忍受多年了。

這一年，新廣鐵路進行電氣化工程，電氣化完成，連市區居民，也跑到新界置業安家，原本居於新界的居民卻有所「犧牲」。

且不論政府收地建屋鄉，毀了多少新界人。

人的數十年，所謂安置，不過是人

電視，也因高樓不斷在興建中，

帶動各個小鎮繁盛起來。

原本居於新界的居民卻有所「犧牲」。

且以北區為例，房屋私人擁

樓盤、運動場館一起蓋，處處大興土木，工

幾時？

小結

這一點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

若你看見一套

壓密摺的衣裳，不因一般廣告

、一般傳播媒介誤導而無知地

叫一聲：「噢，三宅一生！」

而能同時隨便舉列兩件或以上人事有關密褶衣裳的，你總算是個時裝知識者而非吃廣告奶大的。什麼人事跟壓密摺有關？

此點看，HENRY為本地時裝的推廣所作更見意義，他及其同輩的年輕各階層時裝人的熱誠才是香港新一代時裝界的希望。

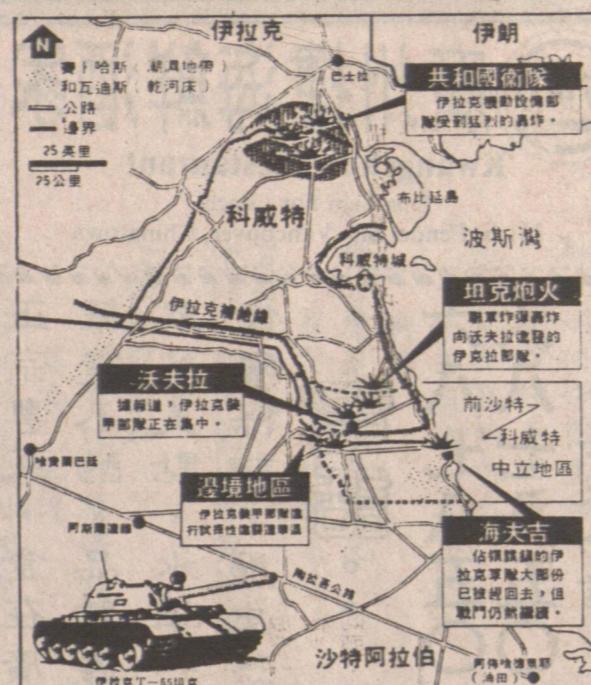
或許我前面的前輩辛苦開路，中間自己只曾種過一點花草，吹過一陣輕風，但今天新一代才真正意味著香港世界的成長。

經過他們父母對時裝的認識及生活化，他們才真

正活在時裝及穿着

時裝長大。那時裝，雖然只是一番遊戲，但也講歷史也講知識。

海灣戰爭進入第十七天



利亞同亞向旦供油石

稱，以色列總統沙米爾表示，以色列將軍事報復以免影響多國部隊的作戰計劃。

部一位官方人士今

天說，敘利亞已經

同意約旦要敘利亞

提供石油和各種石

油產品的請求。

但他在不願透露多國

特使的商談結果。

另一項消

息，他所提的波

斯灣和平計劃能令

伊拉克總統接受。

拉辛

贊尼希望會見伊

朗，但伊八八年戰爭，雙

方領袖從未有過接

觸，拉辛贊尼指

出，如他所提的波

堅決站在聯軍一邊

吳學謙晤也門特使

（北京四日電）中國副總理吳學謙今天下午受國

家主席楊尚昆委

托，在這裏會見了

薩利赫主席的

席薩利赫的特使、

議會事務國務部長

薩比特，並接受了

薩利赫主席的

海灣戰爭升級的

可能性嚴重存在，

形勢非常嚴峻，中

國繼續強烈呼籲各

方保持最大限度的

克制，努力防

止戰火蔓延與擴

大，以使中東和海

灣各國人民免遭更

大的災難。

他還重申，中

國政府反對伊拉克

海灣危機所持的正

義立場，希望中國

政府為推動海灣戰

爭儘快獲得和平解

決繼續作出努力和

貢獻。

特，要求伊拉克從

科威特撤軍，同時

繼續呼籲各國政府

和平解決海灣危

機。

吳學謙說，中

國政府為此已作了

應有的努力，今

後，中國政府將繼

續同國際社會一

致効力於和平解

決海灣衝突。

吳學謙表示，訪時說，伊拉克總

經進行海戰爆發以來

臺灣戰爭爆發以來

海戰爆發以來

美華盛頓州立大學教授 老人醫學護理專家

自二月十八日至三月一日

(溫哥華訊) 作亦多，為護理系授廣泛採用。

她將在卑詩大學訪問。

護理學院教授兼系

主任瑪嘉烈戴文

博士，亦為美國護

理學院院士，且為

國際著名的老人醫

護理專家。

她將於今年二

月十八日至三月一

月二十日（星期

三）下午八時，在

卑大活動講座大會

舉辦。

有興趣人士依時前

往聽講。

問題及有關者英

題，中外馳名，著

研究、研究。

她並定期於二

月二十一日（星期

二）下午八時，在

卑大第六號室舉辦專

學訪問。她專門研

究慢性疾病，社會

有興趣人士依時前

往聽講。

問題及有關者英

題，中外馳名，著

研究、研究。

她並定期於二

月二十一日（星期

二）下午八時，在

卑大第六號室舉辦專

學訪問。她專門研

究慢性疾病，社會

有興趣人士依時前

往聽講。

問題及有關者英

題，中外馳名，著

研究、研究。

她並定期於二

月二十一日（星期

二）下午八時，在

卑大第六號室舉辦專

學訪問。她專門研

究慢性疾病，社會

有興趣人士依時前

往聽講。

問題及有關者英

題，中外馳名，著

研究、研究。



渥列治接待中心

熱誠服務新移民

（溫哥華訊）連不捨的好地方。

這些新移民家

庭，經常到該中

心，以前為

子女報名註冊辦

事。

學生辦理入學註冊事宜。

力保春節探親同胞安全

（廣州電）春節臨近，廣東境內流動人口將出現高

量，從交通運輸、治安秩序等方面加強安全防護，讓入境探親的廣東同胞和老百姓過個平安年。

再者，國際佛教觀音寺亦訂於年

初一上午舉辦春節供佛平安燈法會，

以殊勝法會功德迴向護法善信，增福

延壽，如意吉祥，歡迎各界人士屆時

禮佛，同結善緣。

是日舉行慶祝法會，祈求世運昌隆，

人羣快樂。法會定於一九九一年二月

十五日上午九時半，假大雄寶殿舉

行，歡迎各界善信蒞臨拈香，共沾法

緣。

（溫哥華訊）農曆正月初一為彌

勒菩薩聖誕日，國際佛教觀音寺將於

百三十多萬人。

（溫哥華訊）農曆正月初一為彌

勒菩薩聖誕日，國際佛教觀音寺將於

中行香港前七九預干意無國中

方雙英中近最稱南周
決解滿圓將歧分些某

(香港一月四日電)新華社香港分社社長周南表

示，最近中英雙方在某些問

題上的看法有所接近，雙方

並同意為了解決出現的

分歧而進一步進行磋商；他

指出，中英兩國間的密切合

作是對香港的繁榮與穩定有

直接影響的重要因素。

周南今天在出席灣仔區

各界社團、機構聚會上作上

述表示，他稱，保持香港的

穩定繁榮，保證九七年政權

順利交接，有賴於中英兩國

保持和發展友好合作關係。

在這方面，過去幾年曾經有

過良好的紀錄，也出現過我

們不願意看到的困難。我們

無意干預純屬九七年之前香

港行政管理的事務，又有責

任過問跨九七、需要未來

特別行政區承擔或義務的重

大問題。最近，中英雙方在

某些問題上的看法有所接

近，雙方並同意為了解決出現的分歧而進一步進行

磋商。我們始終認為，只要

雙方抱有誠意，互相尊重，

有商有量，困難總是可以克

服的。應該看到，中英兩

方的共同努力，已經為香港的繁榮與穩定有直接影響的

重要因素。

他說，目前，香港正處在偉大的歷史性轉變的過程

中。再過幾年，香港將要回歸祖國，這是實現祖國統一

的重要一步，是全國人民渴盼已久的大事。在過渡時期

的重要一步，是全國人民渴盼已久的一步。香港的穩固、繁榮，為九七年政權的順利交接，繼續作出

本法起草工作等方

面，作了不少貢

獻。在今後幾年，周南稱，香港

希望大家能在愛祖

國、愛香港的旗幟

下，更緊密地團結

起來，同心同德，

賴於各方面的溝通

前途是美好的。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

小型炸彈，建築公司萬草坪上的兩個小金屬球會

令那裏的日本客人大驚失色，天安門廣場的一

聲異響則被一些外國人擔心是有人放了炸彈。

（北京電）中國北京市公安局官員日前表

示，海灣戰爭爆發以來，北京尚未發生過任何

針對駐京及來華外國人安全的恐怖活動事件，

駐京外國人及海外遊客在北京的安全是有保障

的。

海灣戰爭的爆發，曾使在北京的外國人也

一度緊張。英國大使館曾懷疑一份郵件中藏有

<p

卑詩綜合俱樂部舉辦 廿五屆電視義演籌款

劉光銳等名家曾參與表演

(溫哥華訊) 傷殘不幸病童。

卑詩綜合俱樂部定期於今年二月十六日及十七日，舉辦第廿五屆綜合俱樂部電視義演籌款的 CHAN-TV 星向全省轉播。

屆時，芝麻街明星卜麥加位治，將作第二次參加該俱樂部電視義演。

該俱樂部電視義演冠軍的劉光銳，亮相、獻藝，加拿大全國及世界著名藝人均參與表演。

義演時間為二月十六日（星期六）下午六時。

（又訊）卑詩省民向來熱烈支持。

是項善舉活動，大受支持，力解囊，迄今已籌得三千三百萬元，提供善款完成一千五百項以上業務計劃，造福全卑詩省。

（溫哥華訊）多數年來，參加義演歌藝名藝人亦很多。今年為銀禧紀念。敬希華人社會繼續努力支持，更加樂意解囊，助。查詢電話：六九一一二三一三 Ann Collette。

（溫哥華訊）老病入缺乏病床，有一千五百人等候施手術，並被迫關閉床位及削減服務。

（溫哥華訊）老病入缺乏病床，喜一或片打東街一三七號廣東賓館，士定東街二六三號，華安公司，電話：六八二一。

中國參茸行

品佳糖菓盒、糖菓盒、發應年節。

推花、年蠣、特級仙人掌。

原粒蠣每磅\$11.99 瑤柱每磅\$5.99 起

細蠣每磅\$25.99 蜜每磅\$13.99

爆蠣每磅\$37.50 金絲頭蜜歸山參

西國野參一聚月禮盒

美買新鮮蜜魚佳品

都係賀年禮品請來中國參茸行

新地址：288號喜士定東街溫哥華（蘇中國參茸行對面）

電話：682-1113由歷代祖傳黎誠祥先生主理

雲埠洪門機構春宴通告

爲通告事：洪門各機構，每年一度舉行慶祝春節聯歡宴會，經在月會決定期於一九九一年二月十六日（星期六）下午六時，假座北園海鮮酒家設宴聯歡大會，敬請全體男女黨社員攜眷踴躍參加。

合時佳果上市

廣西榕縣 沙田柚

清心潤肺 蜜味多汁

食家一定食正宗廣西沙田柚

請認明每個膠袋包裝

福建特產 漳州蘆柑

天然栽植，不用化肥

橘香四溢蜜味多汁

“恭喜發財”禮盒

送禮自用合時佳果

台山特產 台山椪柑

鬆皮 蜜味 多汁

總經銷：P.K. IMPORTERS 百佳貿易有限公司

TEL: (604)253-2655

FAX: (604)253-2612

黃龍藝苑 254-2218
喜士定東街 461 E. HASTINGS ST.
書法藝術
鏡架裝裱
招牌廣告
文房四寶
鑄架及文房四寶一律九折
除繳 GST 還有著數

汽車意外受傷

速見大律師
BERNIE SIMPSON

* ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
* 有專人作中文翻譯
* 免費諮詢（勝訴後，始收律師費）

溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS

RESTRICED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.

百老匯西街 999 號 750 室（夾 OAK 街）BCAA 大廈內

旅加開平各中學校
校友會，選出九一朝動、周中舟。英元。亦計劃大量關
閉病床及減少服務

利水，治療浮腫及小便不利外，最主要的功效
是健脾益胃，對於脾胃虛弱，消化不良，大便
稀薄或腹瀉等有極大的幫助，換句話說，它可
以起到止瀉的作用。從另一個角度來看，白木
是常用的補氣藥，它除了可以燥濕
又具有通便的功效。只要在用量上稍作調整，用
中藥與西藥有很大的區別，西藥來自化學
合成，它在人體內發揮直接的「殺滅」作用。
中藥來自自然界，它在人體內，經吸收、分解
體發揮了「平衡」和「修補」作用。因此，中
藥的作用總是要比西藥的作用來得緩和。中藥
與西藥另一個不同點，就是一部份中藥具有
「雙重性」。即是一味中草藥具備
正與反兩方面的藥性，同樣的中藥，可以治療
兩種完全相反的疾病。為了讓大家了解透
徹，舉例說明如下：

白木，是常用的補氣藥，它除了可以燥濕
又可以使血壓調整及維持在正常的範圍內。所
以黃芪是有「升」與「降」的雙重性。

從另一個角度來看，白木，是常用的補氣藥，它除了可以燥濕
又可以使血壓調整及維持在正常的範圍內。所
以黃芪是有「升」與「降」的雙重性。

從另一個角度來看，白木，是常用的



ROYAL BANK OF CANADA
加拿大皇家銀行

24小時電話：657-1850

WILLIAM MA 前任華埠街400號華人
MORTGAGE 商業發展部經理WILLIAM
REPRESENTATIVE (BILL)MA現繼續為僑服
務，請來電聯絡。
馬錦華
△房屋按揭
△商業樓宇貸款
△私人貸款
傳真：(604)665-6315 △歡迎閣下查詢各類銀行
手機：(604)657-1850 服務



逢時旅運中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.
華埠奇化街268號新華中心203室

新華中心・新址營業

· 電腦訂位 · 各地機票 · 商務旅遊
· 移民探親 · 代訂汽車、酒店、旅行保險
* 美加內陸特價票，港台、星馬團體票，歐陸包機。
* 代訂各地旅行團，賭城、夏威夷、迪士尼樂園Package Tour。

歡迎垂詢

營業時間：週一至週五：早上九時至五時半 TEL: 685-5263
週六：早上十時至二時 FAX: 685-1424

migo's
DINING COMPLEX

華埠片打東街141-147號
電話 683-4722 687-0825

名園酒家夜總會

新春大貢獻
社團春茗宴會

特價

每席由 \$ 175.00 起

(政府G.S.T. 包括在內)

定座電話：683-4722

星期美點 · 晚飯小菜 · 歌星樂隊 ·

特價酬賓席 七天營業

歡迎駕臨指導

每晚五時後免費寬大泊車場
奇花街夾歌倫比亞街角

新新
珠寶金行

溫哥華華埠街547號

TEL: (604) 683-1920

SUN SUN JEWELLERY & ART CO.LTD.
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

珠寶翠鑽 · 鑑定估價
千足黃金 · 純正白金
各國金幣 · 歡迎選購

香港中國旅行社全資附屬機構：

China Travel
Canada

加拿大中國旅行社有限公司
溫哥華—北京 七日遊 \$878

溫哥華—上海—香港 七日遊 \$1199

香港	深圳(錦绣中華)	一日遊	\$48
香港	廣州、桂林	五日遊	\$338
香港	廣州、桂林、北京	九日遊	\$898
香港	廣州、北京、西安	九日遊	\$908
香港	廣州、桂林、北京、杭州、上海	十二日遊	\$1,268
香港	廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海	十四日遊	\$1,388
香港	廣州、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州	十五日遊	\$1,378

特價機票

特價酒店

溫哥華—香港	\$1050起
溫哥華—北京	\$830起
溫哥華—上海	\$790起
溫哥華—香港(經上海)	\$1030
溫哥華—北京—香港—溫哥華	\$1495
溫哥華—多倫多	\$439起
溫哥華—三藩市	\$273起

辦理：

加拿大買單 · 中國提貨

常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨真價實 * 提貨方便 * 信譽可靠 * 中國境內提貨點共38個城市

溫哥華喜士定西街999號 電話：溫哥華區 684-8787

V6C 2W2

全加拿大 1-800-663-1126

CHINATOWN POSTAL OUTLET

華埠郵政局

全面性服務：

- 快遞、郵包、掛號
- 各國匯票、集郵中心
- 郵政信箱 應有盡有
- 圖文傳真直達各國
- 大小過膠
- 高級菲林沖晒
- 各種彩票
- 護照入籍簽證照片
- 即影即有



Air Mail Par avion

· 各國旅行支票 (收費平過銀行)
· 電匯銀票到各國 (24小時內送達)

國 劋 級 貿 公 司

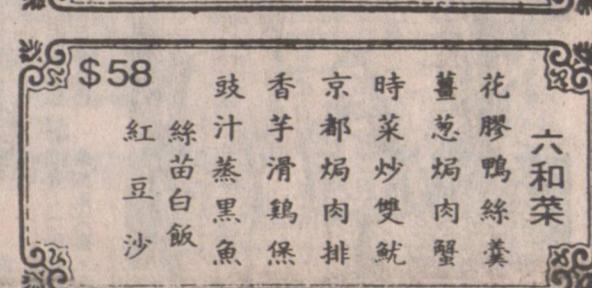
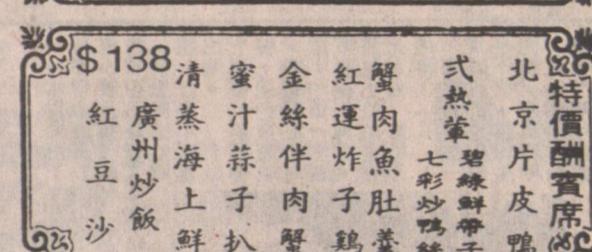
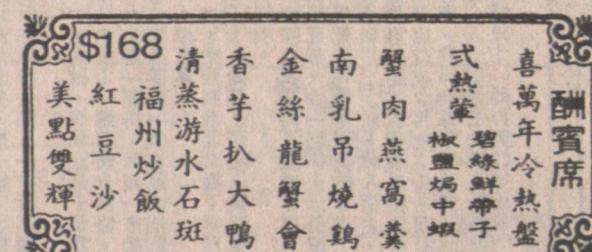
CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

新喜萬年酒樓
KING'S GARDEN RESTAURANT
238 Keefer St. Vancouver, B.C. Tel: 669-4132

茶市晚飯一律免收GST

凡訂酬賓席可獲贈月曆一份



營業時間：上午七時半 至晚上十時 (逢星期二休息)

VICK, McPHEE & LIU 律師樓

劉伯納天均律師
BERNARD LIU

本律師現常駐香港及台灣，主持分行業務，接辦有關加拿大法律之案件。

· 承辦 ·
移民 商業 地產
按揭 遺產 債務

各分行以中文，英文及粵語，國語，英語，為加拿大、香港、台灣、廣東，韓國各地之客戶服務。

香港分行地址：
中環卑打街1-3號
中建大廈1122室
電話：5-224049
圖文傳真：(852) 8452149
電訊：8259 VICMC HX
台灣分行地址：
台北市南京東路三段
346 號六樓603 室
電話：(02) 781-7325
圖文傳真：(2) 731-9615

溫哥華總行地址：
SUITE 1275-1185
W. GEORGIA STREET
VANCOUVER, B.C. V6E 4E6
Tel: (604) 682-0926
Fax: (604) 688-8615

INFO · DATE

Unique confidential service for sincere single. Reasonable rate. For more information, please send self-address return envelope to P.O. Box 88502, 101 - 13753 - 72nd Ave., Surrey, B.C. V3W 0X1

北京參茸行



恭祝
新年進步
身體健康

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

天龍集團

全華埠最具規模的蔬果、肉食、雜貨、藥材供應中心，多間店鋪，為您服務。

天龍超級市場

奇化街 239 號

電話：683-3327

花旗參禮品中心

片打東街 135 號

電話：681-8188

惠康超級市場

奇化街 190 號

電話：688-2362

大大鮮肉公司

片打東街 279 號

電話：685-3307

* 最新運到冬筍、

荳苗及各類菜

歡迎查詢請電

688-2362

花旗參禮品中心

禮聘中醫師譚家鉅主診

地址：片打東街 135 號

電話：681-8188

謠樂海酒家

七天營業：(星期三晚休息)
早午市由上午十時起
晚市由下午五時至晚上十時

紅燒乳鴨 \$9.50/隻
椒鹽鵝鴨 \$1.89/隻
四和菜 \$42.00
貴賓席 \$238

龍蝦套餐

彩虹鴨絲羹
上湯焗龍蝦三磅
薄倫鵝絲羹
翡翠炒雙鮮
枝竹羊腩煲
串燒牛仔肉
白飯、生果
\$88.00



精選六和菜

八寶豆腐羹
蘆葦炒鵝肉一隻
雪豆炒雙鮮
羅定豆豉鷄
荔芋扣肉煲
串燒牛仔肉
\$58.00

龍蝦翅席

謠樂大排盤
二人熱葷
白花伴金條
彩虹大生翅
奶油焗龍蝦三磅
威化紙包鷄
香菰扒雙丸
麒麟石斑片
揚州炒飯
甜品、生果
\$138

壽筵喜宴 · 廳堂雅潔 · 晚飯小酌
早午茶市 · 名厨主理 · 服務一流
華埠片打東街 67 號 電話：683-8589